

LANDESLEITUNG
DIREZIONE PROVINCIALE

AUSBILDUNG - FORMAZIONE

Tel. 0471 444 396
Fax 0471 444 355
e-mail: ausbildung@wk-cb.bz.it
formazione@wk-cb.bz.it

9321 SCHULSPRENGEL TRAMIN

MINDELHEIMERSTR. 12
39040 TRAMIN

Landesrettungsverein Weißes Kreuz
Lorenz-Böhler-Str. 3
I-39100 Bozen

Associazione Provinciale
di Soccorso Croce Bianca
via Lorenz Böhler 3
I-39100 Bolzano

Steuernr./c.f.: 80006780219
MwSt.Nr./p.i.:

SCHULSPRENGEL TRAMIN
ISTITUTO COMPRENSIVO TERMENO
17. Dez. 2014
Prot. Nr. 1268 14.00

Spesennote - Nota Spese	A020864	vom - del	16.12.2014
Zahlung: auf Sicht			
Pagamento: a vista			

Menge Quant.	Beschreibung Descrizione	Betrag Importo
1	Informationskurs Nr. 21053 in TRAMIN (18 Teilnehmer) Prot.Nr. 1110/32.13/fm Datum: 03.12.2014 07:40 - 10:10 Kurskosten	200,00 €
1	Informationskurs Nr. 21054 in TRAMIN (20 Teilnehmer) Prot.Nr. 1110/32.13/fm Datum: 03.12.2014 10:25 - 12:55 Kurskosten	200,00 €
<p>Vista la regolarità della fornitura e la completezza del prezzo auf Grund der regelmäßigen Lieferung und der Anwesenheit der Teilnehmer si liquida a saldo l'importo di € 400,00 wird als Saldo der Betrag von € 400,00 ausbezahlt. Mandato n. 299 Cap. n. 20.10.30 Zahlungsauftrag N. 13.10.14 Kap. n. 20.10.30</p> <p>(Data - Datum) 13.10 Il Segretario Der Sekretär Il Direttore Il Dirigente Der Direktor</p>		Totale 400,00 €

Mehrwertsteuerfrei und Steuerfrei lt. Art. 4 des DPR 633/72 und lt. Art. 8 des Ges. 266/91
Fuori Campo IVA e Tasse ai sensi Art. 4 DPR 633/72 ed ai sensi Art. 8 della Legge 266/91

Bei der Überweisung bitte die Nummer der Spesennote angeben
Prego indicare il numero della nota spese nel pagamento

Anmerkungen: Unsere Bankverbindungen Raiffeisenkasse Bozen/Gries
Annotazioni: Coordinate bancarie Cassa Rurale Bolzano/Gries

IBAN: IT 06 D 08081 11601 000301051806
SWIFT-BIC: RZSBIT21103

LANDESLEITUNG
DIREZIONE PROVINCIALE

AUSBILDUNG - FORMAZIONE
Tel. 0471 444 396
Fax 0471 444 355
e-mail: ausbildung@wk-cb.bz.it
formazione@wk-cb.bz.it

9321 SCHULSPRENGEL TRAMIN

Landesrettungsverein Weißes Kreuz
Lorenz-Böhler-Str. 3
I-39100 Bozen

MINDELHEIMERSTR. 12
39040 TRAMIN

**Associazione Provinciale
di Soccorso Croce Bianca**
via Lorenz Böhler 3
I-39100 Bolzano

Steuernr./c.f.: 80006780219 | 7. Dez. 2014
MwSt.Nr./p.i.:

SCHULSPRENGEL TRAMIN ISTITUTO COMPRENSIVO TRAMIN
7. Dez. 2014
Prot. Nr. <u>1267</u> <u>14.00</u>

Spesennote - Nota Spese	A020875	vom - del	16.12.2014
Zahlung: auf Sicht			
Pagamento: a vista			

Menge Quant.	Beschreibung Descrizione	Betrag Importo
1	Informationskurs Nr. 21052 in TRAMIN (22 Teilnehmer) Prot.Nr. 1110/32.13/fm Datum: 01.12.2014 10:25 - 12:55 Kurskosten	200,00 €
Totale		200,00 €

Vista la regolarità della fornitura e la congruità dei prezzi,
auf Grund der regelmäßigen Lieferung und der angemessenen Preise,
si liquida a saldo l'importo di € 200
wird als Saldo der Betrag von € 200 ausbezahlt.
Mandato n. 289 Cap. n. 2010/30
Zahlungsauftrag Nr. 14 Kap. n. 13-10
Häusleitungs-
Il Segretario Der Böhler [Signature]
Il Direttore / Preside [Signature]

Mehrwertsteuerfrei und Steuerfrei lt.Art.4 des DPR 633/72 und lt.Art. 8 des Ges.266/91
Fuori Campo IVA e Tasse ai sensi Art.4 DPR 633/72 ed ai sensi Art.8 della Legge 266/91

Bei der Überweisung bitte die Nummer der Spesennote angeben
Prego indicare il numero della nota spese nel pagamento

Anmerkungen: Unsere Bankverbindungen Raiffeisenkasse Bozen/Gries
Annotazioni: Coordinate bancarie Cassa Rurale Bolzano/Gries

IBAN: IT 06 D 08081 11601 000301051806
SWIFT-BIC: RZSBIT21103